



经济及社会理事会

Distr.
GENERALE/CN.4/1993/70
3 December 1992
CHINESE
Original: ARABIC人权委员会
第四十九届会议
临时议程项目4被占领的阿拉伯领土、包括巴勒斯坦境内
人权遭受侵犯的问题巴勒斯坦驻联合国日内瓦办事处大使兼常任观察员
1992年10月7日致主管人权事务副秘书长的信

今天上午,以色列占领军连续几个小时在被占领的加沙地带的拉法赫镇进行了大屠杀,以色列部队使用自动武器,对在拉法赫镇阿瓦达广场国际红十字会办事处附近静坐抗议的学生和平民任意开枪。学校学生中有43人被实弹打伤,60人被橡皮子弹打伤。当以色列部队投掷毒气弹时有40名平民窒息并失去知觉。至本照会拟稿之时,这场屠杀仍在继续,受害人数想必仍在增加。就在有关这场屠杀的报道还未传至外界之时,以色列占领军同时又在加沙镇进行着另一场屠杀,他们用自动武器对前往加沙的巴勒斯坦广场而聚集在国际红十字会办事处附近的平民射击并投掷毒气手榴弹。有33名平民受伤。而且,对巴勒斯坦人的任意滥杀、伤害和拘捕仍在继续,并向被占巴勒斯坦领土的其他地区蔓延,其中包括纳布鲁斯、希布隆、耶路撒冷、比尔扎特、贝兹拉哈姆、耶宁和土尔卡尔姆镇。看来,今天正在庆祝赎罪日的以色列占领当局如果不像往常一样杀害无辜无罪,手无寸铁的巴勒斯坦人民,如果不使巴勒斯坦人民流血,即使是在宗教节日也不会真正感到高兴。

以色列占领当局目前在被占巴勒斯坦领土上进行屠杀的同时,还完全拒绝了以色列监狱和拘留所内巴勒斯坦被拘留者和囚犯的要求。这些被关押者在10天前开始的绝食今天已发展至所有以色列监狱和拘留所内全部12,500名巴勒斯坦犯人,他们要求按照国际人道主义法和《日内瓦第四公约》的原则,通过执行关于人权的国际文书和公约规定的准则改善关押条件,得到人道待遇。

占领当局拒绝满足被关押者和犯人的要求是为了确保这些人慢性死亡的政策的一部分。因此,当局在追求其政治目标时使用了一切现成手段来杀害巴勒斯坦平民。在占领巴勒斯坦领土期间,他们始终用实弹射杀人民,进行大规模的屠杀。在贾巴利亚和拉法赫营地,在乌云卡拉镇,在阿尔阿齐萨清真寺附近和比尔扎特大学校园内的屠杀事件及我们向你及时通报过的其他屠杀事件侵犯了《世界人权宣言》确认的生命权利。在审讯过程中还使用了肉体和精神酷刑方法杀害巴勒斯坦人,公然违反《日内瓦第四公约》和《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》。红十字会国际委员会主席今年5月发布的新闻通报及大赦国际和调查影响被占领土巴勒斯坦人民和其他阿拉伯人人权的以色列行为特别委员会的各份报告都确认了上述事件的发生。对巴勒斯坦人民犯下的是种族灭绝罪行,其中包括任意杀害、断骨、伤害人身、为防止人口增长而造成孕妇流产,使市镇、村庄和营地的大批人遭受饥饿,连续数星期将其隔离以危害他们的生命等等。所有这些行径都违反了《防止及惩治灭绝种族罪公约》。

《日内瓦第四公约》将此类行径定为严重侵犯人权的行为。《日内瓦第四公约》的第1号附加议定书将此类行为定为战争罪,按照国际法,这类罪行属于危害人类罪,严重威胁了国际和平与安全。由于占领及上述行径,被占巴勒斯坦领土上局势的恶化使国际社会及其专门机构有重大的义务挽救巴勒斯坦人民,维护国际社会为自己定下的崇高原则,保障在各人民和民族友好基础之上的共处共存不受以色列一方继续顽固不化的危害。以色列的这种行径会严重危害国际法原则,退回至以弱肉强食为宗旨,以野蛮的武力压制所有人类和文明价值观的时代。

在这种事件面前,无论其发生在东方或西方,国际社会都具有共同的责任,因为它的目标就是保护人类和法治。杀人罪就是杀人罪,无论其发生地或手段如何;屠杀就是屠杀,无论动手的是塞尔维亚人还是以色列人;战争罪就是战争罪,无论受害的是波斯尼亚和黑塞哥维那还是巴勒斯坦人民;必须按照国际文书和公约规定的标准实行人权原则和人道主义法规定而无论受害者是黑人、黄种人或红种人,也无论是基督徒还是犹太人,是波斯尼亚人还是巴勒斯坦人。

出于每个旁观者都清楚的众所周知的原因,人权委员会曾经决定今年6月不举行

特别紧急会议讨论被占巴勒斯坦领土正在恶化的人权局势。因此,现在应由委员会采取实际步骤通过其主席向以色列占领当局表明态度,以期制止在被占领的巴勒斯坦领土上的一切侵犯人权行为,拯救由于对无辜平民使用枪炮实弹而每日每时丧失的生命,制止造成死亡的酷刑行为、因化学毒气引起的窒息、饥饿、造成流产及不给患病囚犯适当治疗引起死亡等等,并以期维护过去20多年委员会在这方面通过的多项决议。因此我们向你及人权委员会主席索尔特先生呼吁,希望你们将采取步骤挽救生命,避免进一步的流血,保护和增进受到以色列当局挑战的人权原则。目前,以色列当局蔑视国际社会的愿望,无视其作为联合国会员国和《日内瓦第四公约》缔约国的国际义务,无视其作为占领国根据国际法和人权委员会有关决议应对在被占巴勒斯坦领土发生的侵犯人权事件负有全部责任的国际义务。谨请将本照会作为人权委员会第四十九届会议的正式文件在议程项目4下加以分发。

大使兼常任观察员

纳比尔·拉姆拉维 (签名)

XX XX XX XX XX